

李觀鼎 著

邊鼓集



濠海叢刊



澳門基金會 出版

李觀鼎 著

邊
鼓
集

秋
雲

澳門基金會 出版

吳志良主編

濠海叢刊

邊鼓集

作者：李觀鼎

叢刊題字：錢君匋

封面題字：梁拔雲

封面設計：李耀斌

副主編：馮少榮

助理編輯：姚翠玲

出版：澳門基金會（澳門郵政信箱3052號）

版次：1996年5月第一版

印數：1,000本

排版：新藝電腦植字排版公司

印刷：華輝印刷有限公司

發行：澳門文化廣場有限公司

定價：澳門幣50元

ISBN 972 - 8147 - 86 - 4

©版權所有 翻印必究

沙漠與綠洲

不認識澳門的人都說，澳門是文化沙漠。我們雖不認同此一觀點，但也找不到很有力的論據去反駁。去年底，我們籌備出版《澳門論叢》時，多少有點尋找論證去打破這種說法的意味。半年的工作，似乎增強了我們的信心。

最初的想法，是在兩年內編輯出版一套十本的《澳門論叢》，作為對籌備經年的《澳門叢書》的補充和輔佐，但學術界對《澳門論叢》反應之熱烈，卻是我們始料不及的。僅僅半年的時間，我們便收到超過二十部書稿。有些論述性強些，完全可以納入《澳門論叢》；有些則資料性和資訊性強些，述重於論，但都頗具價值，與我們編輯《澳門論叢》的初衷並無二致。因此，我們決定設立《濠海叢刊》，與《澳門論叢》相輔相成，以吸納更多的作者，包容更多的題材，更好地達到研究澳門、推廣澳門的目的。

編輯這幾套叢書的過程中，我們也找到了更充分有力的論據，去反駁澳門“文化沙漠論”。然而，駁論並非我們的目的，也沒有太大的意義，我們工作的最終目標，是將發現的一個個獨立甚至孤立的綠洲，有計劃和系統地逐步聯結起來，形成一片，讓更多的人可以看到。我們相信，一個有知識和良能的人，讀過這些書之後，慢慢會覺得置身於綠洲之中，“文化沙漠論”也不攻自破。

吳志良

一九九四年八月

我的祝福

季羨林

澳門是好地方，面積不大，人口也少，但是卻蜚聲全世。原因是顯而易見的。在 400 多年以前，明代的末葉，歐風東漸的突破口就在這裡。許多赫赫有名的向中國和其他一些東方國家傳播西方的宗教和科技藝術的人物，很多都是先從澳門登岸，然後逐漸散向中國內地，直至中國的首都北京。鼎鼎大名的利瑪竇就是其中之一。到了清末，孫中山在這裡呆過。了解西方的維新之士，比如鄭觀應等，也在這裡住過。不這樣也是不可能的。當時彈丸之地的澳門，仍然是東西雙方互相了解的窗口。

我原來同澳門並沒有絲毫淵源關係。雖然久仰大名，如雷貫耳，但迄無幸會的機會。我並不是一個宗教信仰徒；但是對佛家講因緣，我卻頗為心折。去掉其中宗教成份，稱之為偶然性也未嘗不可。我的老師吳雨僧(宓)先生有兩句詩說：“世事紛紛果造因，錯疑微似便成真。”根據我 80 多年的畢生經歷，我認為這實在是參透人生真諦的見道之言。這裡面就蘊涵着不少的偶然性。

我同澳門產生的聯繫，佛家可以說這是因緣，從哲學上來講就是偶然性。幾年以前，我在北京偶然認識了劉月蓮女士。不久就又認識了她的丈夫澳門作家黃曉峰先生。北大校系領導和老朋友、老學生們給我慶祝八十誕辰時，黃先生不遠千里，從澳門趕來祝賀，實在讓我感愧有加。其後又通過中國文化書院的關係，結識了澳門文化界的山斗梁披雲老先生。

提起梁老來，我禁不住要多說上幾句。梁老年齡長我幾歲，是著名詩人、書法家、教育家。他慘淡經營，創辦了泉州黎明大學，為祖國培養建設人才，在海峽兩岸以及華僑界，享有極高的聲譽，被

譽爲“陳嘉庚第二”。道德文章，彪炳寰宇。然而卻絲毫沒有名人架子，藹然仁者，即之也溫，相與晤對，如坐春風。我們素昧平生，然而卻一見如故。我在上面講到佛家的因緣觀，難道這不也是一種因緣嗎？

講到因緣，我同澳門的因緣還可以舉一個事例。北京大學劉烜教授曾在澳門大學任教兩年。前幾年一個暑假，由於劉烜教授推轂，澳門大學’92 文學院學生會赴京團來北大參觀訪問。一群看樣子還不到二十歲的男女大孩子，訪問了我。我們在辦公樓前的草坪上合影留念。這一群大孩子天真無邪，活潑可愛，熱情洋溢，彬彬有禮。在花木蔥蘢、綠草如茵，風光無限旖旎的燕園中，他們簡直像是一群下凡的天使，青春活力的化身，給我留下了永世難忘的印象。那次合影的照片，至今依然擺在我的書桌上，面對着我。每當我讀寫疲倦，抬眼一看到照片上滿面含笑的天使們，我立即怡然陶然，疲倦完全驅除，活力又溢心中。再讀寫下去時，彷彿充了電的電池，立即精力無窮，靈感迸發，奇思妙想，紛來筆下。此情此景，實不足爲外人道也。

又過了一些時候，我應梁老的邀約，赴澳門參加一個有關東方文化的國際研討會。會本身當然有重要意義；但是，對我來說，更有意義的，更有吸引力的是會見老朋友。同梁老等友會見時，雙方都感到極大的喜悅和激動，當然不在話下。在會場內外同幾個到北大訪問過的男女大孩子們不期而遇——在他們方面，也許不是“不期”，而是甚“期”的——他們圍在我身旁，歡蹦亂跳，唧唧喳喳，像一群歡樂的小鳥，笑顏開成了一朵朵鮮花，比在燕園時更增加了幾分嫵媚。我也好像是在異鄉看到了自己的學生，心情十分激動。劉烜教授此時也正在澳大任教。他擠出時間，陪我們參觀澳門名勝，看了看市容，看了蜚聲世界的賭城，從大老虎嘴巴裡走進去，看各種賭博的方式，聞所未聞，見所未見，以耄耋之年像愛麗絲一樣漫遊了一番奇境，成爲平生一大奇事，一大快事。

寫到這裡，我彷彿聽到一個無形的讀者的聲音：你不是給一本書寫序嗎？爲甚麼竟刺刺不休絮絮叨叨地大侃起澳門來了呢？這豈不是下筆千言，離題萬里了嗎？是的，我是在寫序，而且我也並沒有忘記這個“正業”。無奈這本書的作者現正在澳門大學任教，他也是我在澳門的朋友之一，他就是李觀鼎教授。我從澳門回來以後，那裡的人和事太使我激動了。我這樣一個舞文弄墨六七十年的老人，早就想寫點甚麼了。有點寫作經驗的人都知道，過分激動時是寫不出甚麼好文章來的。這份激動蘊藏在我心中，歷時二年。現在一旦碰到要給一個澳門作者寫序的時機，胸中的激動立即迸發出來，有如電光火石，不可遏止，於是就成了“博士賣驢，紙滿千字，不見驢字”了。

觀鼎原來是北大的學生。我們雖非同系，但是，按照中國的習俗稱之爲師生，也未嘗不可。於是我就以師自居而不疑了。他把自己的文集《邊鼓集》送給我看。我大體上翻看了一遍。這當然會引起我對澳門無限深情的嚮往。至於集中的文章，都是淳樸可誦，真情流露，沒有假話，沒有大話，沒有空話，沒有廢話。在目前假、大、空、廢在某一些所謂“文人”的書中頗爲流行的時候，觀鼎的文風是難能可貴的。他那十篇致少年詩人的文章，還有其他一些文章，對澳門的青年人，甚至對國內的青年人，都會有啓發和鼓舞作用的，這是我深信不疑的。我歡迎這一本書的出版，我爲它祝福。

現在距澳門回歸祖國祇有幾年時間了。澳門的華人，當然包括那些青年在內，都是愛國的。我們之間有共同的語言和共同的感情，我們共同企盼祖國統一的到來。我們對葡國朋友多少年來所做出的努力和貢獻，也決不會忘記，我們會世代友好下去的。我雖已年屆耄耋，到了澳門回歸祖國的那一天，我一定會趕來同老朋友共同慶祝。梁老屆時雖已近期頤之年，但是積善之人必當長壽，除了我們每年至少在北京會面一次之外，到時我們大家一定能在精神豐饒的情況下，在澳門爲他祝百歲大壽。

1995.5.21

濠江的邊鼓

饒芃子

三年前的一個春日，我到澳門訪問，偶遇多年沒有聯繫的學術朋友劉焯，經他的介紹，認識了觀鼎和他的太太寒梅。當時，他給我的印象是真摯、開朗，對文學、對學術有一種發自內心的衷情。三年時間一晃而過，當我細細翻閱他送來的《邊鼓集》文稿時，我一面讀，腦子裡就又浮現出初識他時的情景。觀鼎是 80 年代才從北京到澳門定居的“移民學者”，在這之前，他在北京生活的時間很長，又是從北京大學校門走出來的，按理說，他的“文化身份”應屬“京派”，但他對澳門文化卻能認同，具有兼容的精神，並以此關注澳門文壇的創作。《邊鼓集》第一部分“文壇邊鼓”中那些評論澳門作家作品的文章，如《生機勃勃的詩苗》、《陶里追蹤》、《呼喚汪浩瀚》、《笑的成熟》、《開拓者的足跡》、《學術人格的審美化》、《我看淘空了》等，就不同程度地表現出他的這種文化精神和胸懷。特別是《學術人格的審美化》一文，從審美角度評論李鵬翥先生新作《濠江文譚》。文中圍繞書裡顯現出來的作者“學術人格審美化”問題，進行深入的分析，有自己的發現和佳悟，眼光和方法新穎，層次感強，語言精煉鮮活，是一篇文情並茂，詩性和理性交融的長篇美文。它是觀鼎到澳門後在文學批評道路上的一個“飛躍”，也是近年濠江批評界的一朵值得人們關注的奇葩。

《邊鼓集》中，有不少對具體作品進行微觀分析的文章。由於批評一直是澳門文學界較少涉足的領域，觀鼎撰寫這些文章，是有他的希望和期待的。正如他自己在這本書的“後記”中所說：“澳門是名符其實的詩城。四十萬人口，四十多位騷客，平均一萬人中就有一位詩人。……城小詩多，已經成為澳門文化的一大特色。同

樣令人矚目的是，這裡的散文創作也很活躍、興旺，其陣中人才濟濟，與詩相比，確乎難分軒輊。澳門文學的薄弱環節乃在理論方面，好此事者寥寥無幾，批評領域似乎太過沉寂了。”因為“批評領域”在澳門文壇上相對“沉寂”，所以他才自告奮勇為它敲起“邊鼓”，召喚更多人馬前來。集子裡的“詩外談詩”、“審美散記”、“畫苑涉筆”、“訪古管見”，表面看是隨筆、是趣談、是散記，卻都帶着他的體溫，寄托有他對半島文壇的一番深情厚意。

古典詩詞的鑒賞，歷來是人們藝術審美活動的組成部分，是提高藝術素養的重要途徑。《邊鼓集》中的《走向古代繆斯的神殿——詩詞鑒賞談》，是我所喜歡的。文章從詩詞的語言、意象、意境三個方面，來探討詩詞審美活動的規律。在寫法上，以古代詩論涉及的審美理論問題為綱，以有關的詩詞名作為緯，融理論研究、作品分析與審美鑒賞於一爐，重在發掘古典詩詞的審美內涵，把着力點放在提高讀者詩詞的審美能力上，想方設法，讓更多的人有可能去品嘗詩人釀造的精神之果。觀鼎的這篇長文，曾在《澳門日報》副刊“語林”版連載，澳門愛好詩歌的讀者諒必讀過，我希望他們在獲得啓迪和幫助之時，能從中領會到作者的一片苦心。

《邊鼓集》還收進觀鼎的兩篇學術論文：《古典散文概觀》和《風格總體論》。它們是觀鼎在澳門學壇默默耕耘的碩果。其中《古典散文概觀》是他的力作。這篇論文長達兩萬多字，內分“我國散文的發端”、“春秋時代的敘事散文——歷史散文”、“戰國時代的說理散文——諸子散文”、“古典散文的重要組成部分——寓言”、“傳記散文的高峰”、“駢體文的形成和發展”、“古文運動以來的散文豐收”、“復古主義雲霧籠罩下的明清散文”八節，詳細地描述了我國古典散文由開端到終結的歷史。文中有他對我國各個時期散文形態的分析和評價，有些問題視點和角度相當獨特。全文表現出一種凝重的歷史感，所有觀點都是作者在大量閱讀歷史資料和作品的基礎上形成的，對名家名作確有自己的體驗和感悟，給人的感覺

是：他在閱讀中有所感悟，從感悟而進入分析，然後才款款地把自己的感受和分析結果寫下來。中國文學，在文化心理積淀和思維貫性上，是一種靈動的、對立統一的辯證思維，是一種富於想象力和超越眼光的思維。觀鼎在鑒賞和評述古代散文名篇時，能夠把住這一思維特點，極不容易。《風格總體論》同樣是建立在對中外許多作家作品研究的基礎上，立論和分析，均較為得當和準確，從中可以看到他為人為文的一貫作風，那就是不事虛華，紮紮實實，真摯素樸。

《邊鼓集》快出版了。作為觀鼎的導師和朋友，我為這本書的出版感到高興！可以預料，它的面世將會受到澳門文學界的矚目。

1995年10月25日暨南園

PALAVRAS SOLTAS SOBRE A LITERATURA

O presente livro coleccionou 57 artigos literários escritos nos últimos anos pelo autor, em que incluem críticas literárias, correspondências com jovens poetas de Macau, teses académicas sobre a composição literária, ensaios e prosas publicadas em jornais locais, interpretação de algumas obras clássicas da literatura chinesa e crónicas literárias.

O autor deste livro, Prof. Lei Kun Teng, licenciado pela famosa Universidade de Beijing, é actualmente professor da Universidade de Macau e um dos escritores mais dinâmicos do Território.

定價：澳門幣50元

ISBN 972 - 8147 - 86 - 4

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

濠海叢刊

主編 吳志良

昔日澳門明信片集（特刊）

澳門地圖集（特刊）

青年與澳門未來（特刊）

遠東第一所西方大學（特刊）

談文字說古今

葡文書信

澳門風物誌

中葡關係與澳門前途

雙語精英與文化交流

澳門當代詩詞紀事

澳門郵話

澳門離岸文學拾遺

語言與溝通

語壇爭鳴錄

澳門與中華歷史文化

從作品談澳門作家

錢納利與澳門

海始於斯一話說葡萄牙

澳門華文文學研究資料目錄初編

東成西就

澳門短篇小說選

澳門新詩選

澳門散文選

作者介紹

李觀鼎 四川省長壽縣人，北京大學中文系畢業，八十年代中期定居澳門。來澳前在北京被評為副教授，是作家協會會員。現為澳門大學中文系講師、澳門寫作學會副會長、澳門五月詩社副社長，中國暨南大學文藝學博士研究生。主要著作有：《文苑春雨》、《詩歌美學》、《古典文學作品選》、《漢魏六朝詩歌鑒賞辭典》、《歷代名詩今譯》（主編之一）等。

目 錄

· 序 文 ·

我的祝福	季羨林	I
濠江的邊鼓	饒芃子	II

· 文 壇 邊 鼓 ·

生機勃勃的詩苗	2
陶里追蹤	6
呼喚汪浩瀚	15
笑的成熟	18
我看淘空了	26
開拓者的足跡	29
學術人格的審美化	36
現代意識觀照下的典型形象	45
《包青天》的缺憾	50

· 詩 外 談 詩 ·

我的憂慮	56
“功夫在詩外”	58
“洗心”的藝術	61
做人的境界	64
“狂”辨	66
“你能把蛋豎起來嗎?”	68
文化落差下的吟哦	71
“事業都從苦中來”	74

走向創造	76
學一點哲學	79

· 文 心 點 滴 ·

紅色的柳絮	84
文章的題目	87
美麗的“鳳頭”	89
精幹的“豹尾”	92
意盡之後	94
聯想的梭子	96
說“準確”	98
王勃的句子該不該改	101
語序中的奧妙	104
花香是怎樣畫出來的	107
南郭先生逃到哪裡去了	109

· 審 美 散 記 ·

雄偉的氣勢從何而來	112
“秤鉞雖小壓千斤”	113
“大漠孤煙直，長河落日圓”	114
美妙的 0.618	115
說圓	117
《歐米哀爾》的啓示	119
惡鬼與桃花之“緣”	120
讓“小人”攀上“大山”	122
論色彩	124
論明暗	128
論空白	130
論節奏	134

· 畫苑涉筆 ·

格高筆健寫豪情	
——說鄧林·····	140
美在創造中	
——說楊延文·····	143
道路,在他腳下延伸	
——說岳志澄·····	146
內蒙風光的贊美歌	
——說官布·····	149
採擷無休止,落墨有精神	
——說吳休·····	153
中國畫的美學特徵·····	156

· 訪古管見 ·

遠古神話芻議·····	166
《詩經》說略·····	170
楚辭撮要·····	175
詩的數學化·····	180
“大珠小珠落玉盤”·····	183
詞的詩化與賦化·····	186
走向古代繆斯的神殿·····	188

· 風格初探 ·

風格總體論·····	200
古典散文概觀·····	215
後記·····	251

文壇邊鼓